

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu S41**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Xhosa	all	-onke	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
02	Xhosa	am	um-khono, im-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
03	Xhosa	ashes	um-lotha	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
04	Xhosa	bark	i-xolo, ama-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
05	Xhosa	belly	isi-su, izi-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
06	Xhosa	big	-khulu	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
07	Xhosa	bird	in-taka, izin-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
09	Xhosa	black	-mnyama	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
10	Xhosa	blood	i-gazi, ama-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986; Gt sv CS 766
11	Xhosa	bone	i-thambo, ama-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
12	Xhosa	breast	i-bele, ama-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
13	Xhosa	burn	uku-tsha	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu S41**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
14	Xhosa	cloud	i-fu, ama-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
15	Xhosa	cold	kuyabanda	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
16	Xhosa	come	uku-za	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
17	Xhosa	die	uku-bubha	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
18	Xhosa	dog	in-ja, izin-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
19	Xhosa	drink	uku-sela	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
20	Xhosa	dry	uk-oma	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986; Gt CS 2161
21	Xhosa	ear	in-dlebe, izin-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
22	Xhosa	eat	uku-tya	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
23	Xhosa	egg	i-qanda, ama-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
24	Xhosa	eye	ili-hlo amehlo	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986; Gt CS 2030
25	Xhosa	fat	tyeba	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu S41**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
26	Xhosa	feather	uphaph e	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
27	Xhosa	feu	um-l i l o, im-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986; Gt CS 565
28	Xhosa	the fish	i n-t a n d z i, i z i n-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
29	Xhosa	to fly	uku-b h a b h a	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986; Gt CS 1447
30	Xhosa	full	k u z e l e	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
31	Xhosa	give	uku-p h a	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986; Gt CS 1404; l
32	Xhosa	good	-h l e	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
33	Xhosa	on the ground	p h a n t s i	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
34	Xhosa	hair	i n w e l e	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
35	Xhosa	head	i n-t l o k o, i z i n-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
36	Xhosa	hear	uku-v a	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
37	Xhosa	heart	i n-h i z i y o, i z i n-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu S41**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
38	Xhosa	horn	i-phondo, ama-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
39	Xhosa	kill	uku-bulala	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
40	Xhosa	knee	idolo, ama-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
41	Xhosa	to know	ukw-azi	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
42	Xhosa	feuille	igqabi, amagqabi	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
43	Xhosa	leg	um-lenze, im-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
44	Xhosa	to sleep, to lie	uku-lala	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986; Gt CS 455, 454
45	Xhosa	liver	isi-bindi, izi-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
46	Xhosa	long	-de	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986; Gt sv CS 507
47	Xhosa	louse	in-twala, izin-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
48	Xhosa	man	in-doda ama-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
49	Xhosa	many	-ninzi / -ninji	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu S41**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
50	Xhosa	meat	in-yama, izin-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986; Gt CS 1910
51	Xhosa	moon	in-yanga, izin-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
52	Xhosa	montagne	in-taba, izin-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
53	Xhosa	mouth	um-lomo, im-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
54	Xhosa	nail	u-zipho, izin-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
55	Xhosa	name	i-gama, ama-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
56	Xhosa	neck	in-tamo, izin-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
57	Xhosa	new	-tsha	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
58	Xhosa	night	ubu-suku	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
59	Xhosa	nose	-pumlo, im-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
60	Xhosa	one	-nye	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
61	Xhosa	path	in-dlela, izin-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu S41**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
62	Xhosa	person	um-ntu, aba-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
63; 88	Xhosa	rain, <b>water</b>	im-vula	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986; Gt CS 225
64	Xhosa	red	bomvu	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
65	Xhosa	root	in-gambu	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
66	Xhosa	round	-dilinga	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
67	Xhosa	sand	isanti	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
68	Xhosa	say	uku-tsho	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
69	Xhosa	to see	uku-bona	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
70	Xhosa	seed	i-bewu, izi-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
71	Xhosa	sit	uku-hlala	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
72	Xhosa	skin	i-jwambu, ama-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
74	Xhosa	small	-ncinci	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu S41**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
75	Xhosa	the smoke	<i>in-thuthu, izin-</i>	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
76	Xhosa	stand	<i>uku-ma</i>	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
77	Xhosa	star	<i>in-kanyezi, izin-</i>	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
78	Xhosa	stone	<i>-tye, ili-, ama-</i>	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986; Gt CS 176
79	Xhosa	sun	<i>i-landa, ama-</i>	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
80	Xhosa	swim; (Gt) wash	<i>uku-hlamba</i>	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986; Gt CS 267
81	Xhosa	tail	<i>um-sila, im-</i>	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986; Gt CS 1053
82	Xhosa	tongue	<i>ulwimi</i>	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
83	Xhosa	tooth	<i>i-zinyo, ama-</i>	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
84	Xhosa	tree	<i>um-thi, im-</i>	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
85	Xhosa	two	<i>-bini</i>	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
86	Xhosa	walk	<i>uku-hamba</i>	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu S41**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
87	Xhosa	warm	ku-s h u s h u	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
88	Xhosa	water	ama n z i	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
89	Xhosa	what	-n t o n i	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
90	Xhosa	white	-m h l o p h e	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
91	Xhosa	who	-b a n i	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
92	Xhosa	woman	um-f a z i, a b a-	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986
93	Xhosa	go to	uku-g o d u k a	lexico : Zondo / Twilingiyimana 1986